

It's also a commandment to bless God after eating.

#### Regular Shabbat Readings

- Ekev (אָכַל | Consequence)
- Torah: Deuteronomy 7:12-11:25
- Haftarah: Isaiah 49:14-51:3
- Gospel: Matthew 16:13-20

### Blessing God at Meals

In Christian homes, it is traditional to offer a prayer of thanksgiving before meals. This is a Christian tradition inherited from Judaism. In Judaism, it is traditional to bless God for the food He has provided prior to partaking of it. We read of Yeshua keeping this tradition several times in the Gospels. Sometimes Christians refer to this as "blessing the food," but in Judaism, the food is not blessed, God is blessed for providing the food. In any case, blessing God before meals is a precious tradition of the Master and one we would all do well to imitate.

However, the Torah commands us to also bless God after we have eaten. The Torah says, "When you have eaten and are satisfied, you shall bless the LORD your God for the good land which He has given you" (Deuteronomy 8:10).

The Torah gave this commandment to the children of Israel so that they would not forget God. The materialism of wealth and success are dangerous to our souls. When we are fat and happy, we are apt to ignore God, forget about His commandments and turn away from Him. Moses warned the children of Israel that their success and prosperity in the land of Israel would give them proud hearts and make them forget the LORD. He warned the Israelites not to tell themselves, "My power and the strength of my hand made me this wealth" (Deuteronomy 8:17).

This can be compared to a young student who received an allowance from his father while he studied. The monthly allowance covered all of his living expenses. His father also paid tuition for his son. So long as the student depended on the monthly allowance money from his father, he was careful to meet all of his father's expectations in school, write home frequently and live in keeping with his father's directives. After taking a campus job, though, the student found he no longer needed his father's monthly allowance for living expenses. He no longer worried about meeting his father's expectations. However, he forgot that his father was paying the tuition as well.

Judaism preserves an ancient after-meals prayer of thanksgiving that is still recited today.

Het is ook een gebod om God te zegenen na het eten.

#### Reguliere Shabbat Lezingen

- Ekev (אָכַל | Consequentie)
- Torah: Deuteronomium 7:12-11:25
- Haftarah: Jesaja 49:14-51:3
- Evangelie: Matteüs 16:13-20

### God zegenen bij de maaltijd

In christelijke huishoudens is het traditie om vóór de maaltijd een gebed van dankzegging te bidden. Dit is een christelijke traditie die van het jodendom is overgenomen. In het Jodendom is het traditie om God te zegenen voor het voedsel dat Hij heeft voorzien, voordat men er van eet. We lezen in de Evangeliën verschillende keren over Yeshua die deze traditie in ere houdt. Soms verwijzen christenen hiernaar als "het zegenen van het voedsel", maar in het Jodendom wordt het voedsel niet gezegend, maar God wordt gezegend omdat Hij het voedsel verschaft. In ieder geval is het zegenen van God voor de maaltijd een kostbare traditie van de Meester en een waarbij wij allen er goed aan zouden doen die na te volgen.

De Torah gebiedt ons echter ook God te zegenen nadat we gegeten hebben. De Torah zegt: "Wanneer gij gegeten hebt en voldaan zijt, zult gij de HERE, uw God, zegenen voor het goede land dat Hij u gegeven heeft" (Deuteronomium 8:10).

De Torah gaf dit gebod aan de kinderen van Israël opdat zij God niet zouden vergeten. Het materialisme van rijkdom en succes is gevaarlijk voor onze ziel. Wanneer we voldaan en gelukkig zijn, zijn we geneigd God te negeren, Zijn geboden te vergeten en ons van Hem af te keren. Mozes waarschuwde de kinderen van Israël dat hun succes en voorspoed in het land Israël hen een trots hart zou geven en hen de HEERE zou doen vergeten. Hij waarschuwde de Israëlieten om niet tegen zichzelf te zeggen: "Mijn macht en de kracht van mijn hand hebben mij deze rijkdom gebracht" (Deuteronomium 8:17).

Dit kan vergeleken worden met een jonge student die een toelage van zijn vader kreeg terwijl hij studeerde. De maandelijkse toelage dekte al zijn kosten van levensonderhoud. Zijn vader betaalde ook het schoolgeld voor zijn zoon. Zolang de student afhankelijk was van de maandelijkse toelage van zijn vader, was hij zorgvuldig om aan alle verwachtingen van zijn vader op school te voldoen, regelmatig naar huis te schrijven en te leven in overeenstemming met de richtlijnen van zijn vader. Nadat de student een baan op de campus had aangenomen, merkte hij echter dat hij het maandelijkse zakgeld van zijn vader niet langer nodig had om in zijn levensonderhoud te voorzien. Hij maakte zich geen zorgen meer of hij wel aan de verwachtingen van zijn vader voldeed. Hij vergat echter dat zijn vader ook het collegegeld betaalde.

Het Jodendom heeft een oud dankgebed voor na de maaltijd bewaard, dat vandaag de dag nog steeds wordt

The four blessings of the traditional *Grace After Meals* can be found in any Jewish prayer book. The oldest version of *Grace After Meals* is preserved in the Didache. This early, apostolic-age *Grace After Meals* was composed by early believers. They recited it together after meals to fulfill the commandment of Deuteronomy 8:10. Like the traditional Jewish version of *Grace After Meals*, it consists of four blessings thanking God for provision and looking forward to the Messianic era.

*We thank You, our holy Father, for Your holy name that You have caused to dwell in our hearts, and for the knowledge, faithfulness and eternal life that You have made known to us through Your servant Yeshua. Yours is the glory forever. (First doxology of the grace after meals from the Didache.)*

ADAPTED FROM: Torah Club Commentary Set: *Unrolling the Scroll*.

gezegd. De vier zegeningen van het traditionele Gebed na de maaltijd zijn te vinden in elk Joods gebedenboek. De oudste versie van de bede na de maaltijd is bewaard gebleven in de Didache. Dit vroege, uit de apostolische tijd stammende "Gebed na de maaltijd" is samengesteld door de eerste gelovigen. Zij zeiden het gezamenlijk op na de maaltijd om het gebod van Deut. 8:10 te vervullen. Net als de traditionele Joodse versie van het Gebed na de maaltijd, bestaat het uit vier zegeningen waarmee God wordt bedankt voor zijn voorziening en waarin wordt uitgezien naar het Messiaanse tijdperk.

*Wij danken U, onze heilige Vader, voor Uw heilige naam die U in onze harten hebt doen wonen, en voor de kennis, de trouw en het eeuwige leven die U ons door Uw dienaar Yeshua bekend hebt gemaakt. Van U is de heerlijkheid in eeuwigheid. (Eerste doxologie van de dankzegging na de maaltijd uit de Didache).*

BEWERKING UIT: Torah Club Commentary Set: Het ontrollen van de boekrol.